

**Das Video-Endoskopiesystem 4400 von Fujinon.**  
**>> VISIONARY ENDOSCOPY**

**Für uns heißt Fortschritt, Visionen in  
Produkte umzusetzen, die ihrer Zeit voraus sind.**

Es sind die Visionen, die Menschen antreiben, Grenzen des Machbaren zu überschreiten, Neues zu entdecken und das Unmögliche möglich zu machen. Danach lebt Fujinon und entwickelt seit jeher innovative Technologien, die ihrer Zeit voraus sind. VISIONARY ENDOSCOPY ist als neueste Plattform ein perfektes Beispiel für fortschrittliche optische Technologie und moderne digitale Bildverarbeitung. Mit ihr stehen Ihnen schon heute alle Möglichkeiten der Zukunft offen. Fujinon. Mehr sehen. Mehr wissen.



Wäre es nicht fantastisch, wenn Ihr Prozessor  
komplett digital arbeiten könnte?



## Der Fujinon Prozessor EPX-4400.

### >> VISIONARY ENDOSCOPY

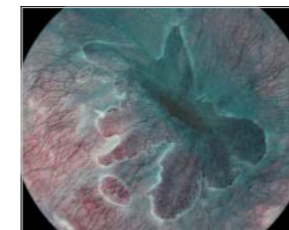
Der Prozessor EPX-4400 bildet das Herzstück des zukunftsweisenden Video-Endoskopiesystems 4400. Als weltweit erster Prozessor gestaltet er die Endoskopie vollständig digital und somit ohne Informationsverluste bei der Signalumsetzung. Das Ergebnis: eine hochauflösende und präzise Bildqualität bei der Untersuchung kleinster Veränderungen in Gewebe und Schleimhäuten. Ein deutlicher Fortschritt in der Diagnose von Befunden, die über den durchgehend digitalen Prozess einfach und schnell dokumentiert werden können – sowohl im Netzwerk als auch auf einer Compact-Flash-Speicherkarte.

- Integrierter Compact-Flash-Kartenleser
- Großer 512 MB interner Speicher
- BLV-Funktion (Blood Vessel Enhancement) für Kontrastverstärkung der Blutgefäßdarstellung
- Rauschreduzierung mit der NR-Funktion (Noise Reduction) für optimale Bildqualität
- Automatische Lichtkontrolle
- Zwei Videoanschlüsse für uneingeschränkte Kompatibilität
- Optimiertes Design und Gewicht

Ösophagus



Weißlicht (normal)



FICE-Modus

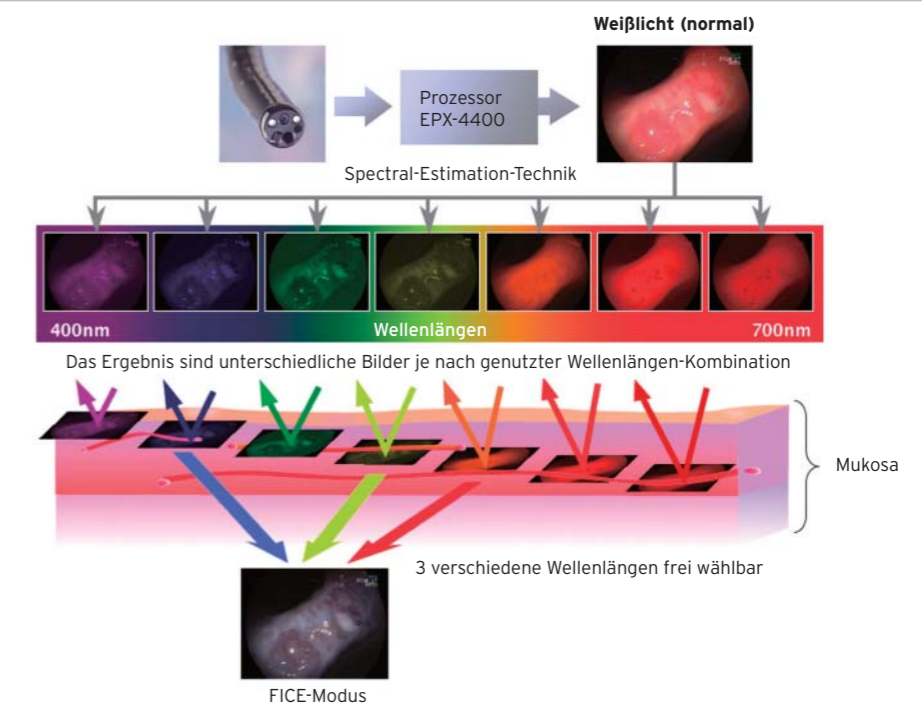
## Fuji Intelligent Color Enhancement.

### FICE Diagnostizieren ohne Anfärbung.

Die „Fuji Intelligent Color Enhancement“ – kurz FICE – ist eine Softwareapplikation, die optional im Prozessor EPX-4400 integriert ist. Per Knopfdruck lässt sich FICE zuschalten, so dass Läsionen gezielter erkannt werden können. Das Verfahren begrenzt rechnerisch die Wellenlängen-Bereiche des Lichtes und bietet Bilder in brillanter Farb- und Lichtqualität. Dank des neu entwickelten Algorithmus ist es möglich, aus einer Vielzahl an Wellenlängen-Kombinationen zur differenzierten Darstellung der Mukosa auszuwählen – je nach Lokalisation und Fragestellung.

- Diagnose von latenten Läsionen der Mukosa
- Bis zu zehn verschiedene Farbkombinationen, die individuell veränderbar sind
- Echtzeitdarstellung
- Einfaches Zuschalten während der Untersuchung

### Wie funktioniert FICE?



Das am besten geeignete Bild kann durch Auswahl verschiedener Wellenlängen je nach Tiefe und spektralem Reflexionsverhalten des Zielgewebes rekonstruiert werden.

## Die Fujinon Doppel-Ballon-Endoskopie.

### >> VISIONARY ENDOSCOPY

Der Dünndarm ist bei endoskopischen Untersuchungen des Magen-Darm-Traktes der am schwierigsten zu erreichende Bereich. Die Doppel-Ballon-Endoskopie von Fujinon bringt hier „Licht ins Dunkel“. Sie ermöglicht erstmals mit der „Push and Pull“-Methode die minimal-invasive Untersuchung und Behandlung des gesamten Dünndarms. Aus einer innovativen Idee entstand ein speziell für den Dünndarm konzipiertes Endoskopiesystem, das in Arbeitsweise und Effizienz weltweit einzigartig ist – und sich bereits 1.000fach bewährt hat.



#### Modernste Endoskope.

Je nachdem, in welchem Bereich des Dünndarms Sie die Befunde vermuten, stehen Ihnen modernste Enteroskope für die DBE von oralem und analem Zugang zur Verfügung. Ein weiteres DBE-Koloskop erleichtert die Durchführung komplizierter Koloskopien.



#### Optimierte Ballons.

Die neu und exklusiv entwickelten Ballons und der Übertubus gewährleisten ein problemloses Positionieren des Endoskops im Dünndarm. Das Endoskop kann besser eingeführt werden, um den gewünschten Bereich des Dünndarms zu erreichen.

#### Perfekte Kontrolle.

Um die Untersuchung so einfach wie möglich zu gestalten, wurde die neueste Ballon-Kontrolleinheit (PB-20) vollständig überarbeitet. Die Ballons können ganz einfach über ein Bedienpanel gesteuert werden. Außerdem zeigt die PB-20 direkt an, in welchem Zustand sich die Ballons befinden.



Minimal-invasive Untersuchung und Therapie  
des gesamten Dünndarms – unvorstellbar?

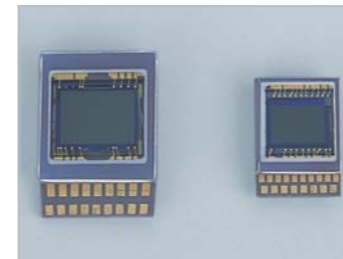


Fragen Sie sich auch, was der neue Standard  
in der Endoskopie alles ermöglicht?

## Die Fujinon EVE Serie 500. >> VISIONARY ENDOSCOPY

Wer höchste Ansprüche an Technologie und Benutzerfreundlichkeit stellt, wird zur EVE Serie 500 von Fujinon keine Alternative finden. Sie verbindet modernste digitale Bilddarstellung mit ergonomischem Komfortdesign zu einem perfekten Ganzen. Für maximale Auflösung und überragende Klarheit bei der Untersuchung sorgen technologische Innovationen und die digitale Verarbeitung der Bildinformation in Verbindung mit dem Prozessor EPX-4400.

Fujinon bietet die EVE Serie 500 in zwei Endoskop-Baureihen an: die 590er Endoskope mit Super-CCD-Chip für alle, die führende Spitzentechnologie für ihre Untersuchungen wünschen. Und die 530er Endoskope für schnelle und effiziente Untersuchungen. Damit wird die EVE Serie 500 allen individuellen Anforderungen gerecht – ob großes Krankenhaus oder ambulant untersuchende Praxis.



Herkömmlicher CCD Super-CCD



### Führende Super-CCD-Technologie in den 590er Endoskopen.

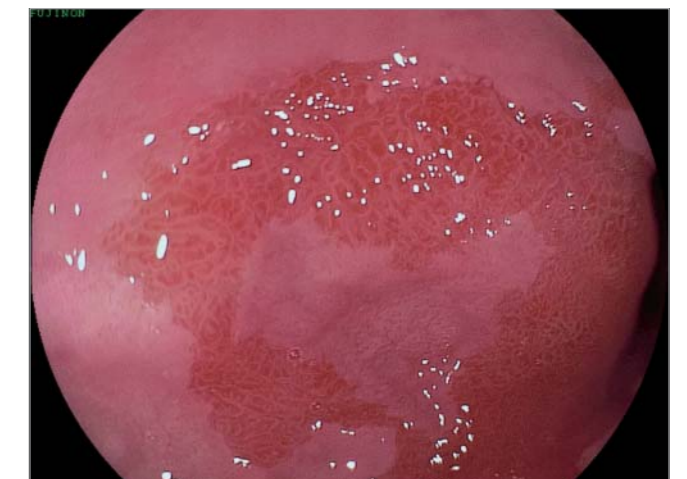
Die Super-CCD-Technologie zeichnet sich durch ein revolutionäres Pixel-Design aus, das dem behandelnden Arzt höchste Detailgenauigkeit, beste Farbtreue und schärfste Darstellungsqualität verschafft. Durch die achteckige Form der Fotodioden ist der Chip wesentlich lichtempfindlicher, so dass die Bilder konstant heller erscheinen. Selbst subtilste Farbveränderungen von Läsionen können mit den Super-CCD-Endoskopen eindeutig und erheblich schneller bestimmt werden. Darüber hinaus ist der Super-CCD-Chip 45% kleiner als ein herkömmlicher CCD-Chip. Dadurch können auch die Endoskope dünner gestaltet und die Untersuchung für Arzt und Patient erleichtert werden.

### 135fache optische Vergrößerung.

Mit der Super-CCD-Technologie in den 590er Endoskopen ist eine 135fache optische Vergrößerung auf einem Monitor möglich. Die überragende Bildauflösung gewährleistet Ihnen dabei selbst bei maximaler Vergrößerung optimale Detailgenauigkeit und scharfe Konturen für die präzise Betrachtung kleinster Strukturen – Veränderungen bis hin zur Größe roter Blutkörperchen.

### Effizient und schnell: Die 530er Endoskope.

Um die endoskopische Untersuchung so effizient und einfach wie möglich zu gestalten, verbinden die neuen 530er Endoskope ergonomisches Design mit brillanten Bildern. Jedes Gerät ist mit einem hochwertigen CCD-Chip für High-Resolution-Qualität ausgerüstet und verfügt über die neueste Rauschreduzierung für absolut zuverlässige und präzise Diagnosen auch bei maximaler Vergrößerung. Damit sind die 530er Endoskope wie geschaffen für Routine- und Standarduntersuchungen.



## FTE, das Zubehörprogramm von Fujinon.

### >> VISIONARY ENDOSCOPY

Mit FTE, dem Zubehörprogramm von Fujinon, haben Sie schon heute alles, was Sie für präzise Diagnosen und effiziente Therapien benötigen. Einwegprodukte für die sichere Anwendung. Wiederverwendbare, autoklavierbare Instrumente. Und umfassendes Zubehör für Basisuntersuchungen. Das gesamte Sortiment wird fortlaufend weiterentwickelt und ergänzt, so dass Sie sich stets auf höchste Qualität und fortschrittlichste Technologie verlassen können.



#### Das FTE-Programm im Überblick:

- Steinfängerkörbchen
- Sklerosierungsnadeln / Injektionsnadeln
- Papillotome / ERCP-Katheter / Ballonkatheter
- Polypektomieschlingen
- Zytologiebürsten / Reinigungsbürsten
- Biopsiezangen
- Fremdkörperfesszangen
- Sonden / Endoprothesen
- Spezialzubehör DBE / Bronchoskope

#### Originalzubehör für DBE.

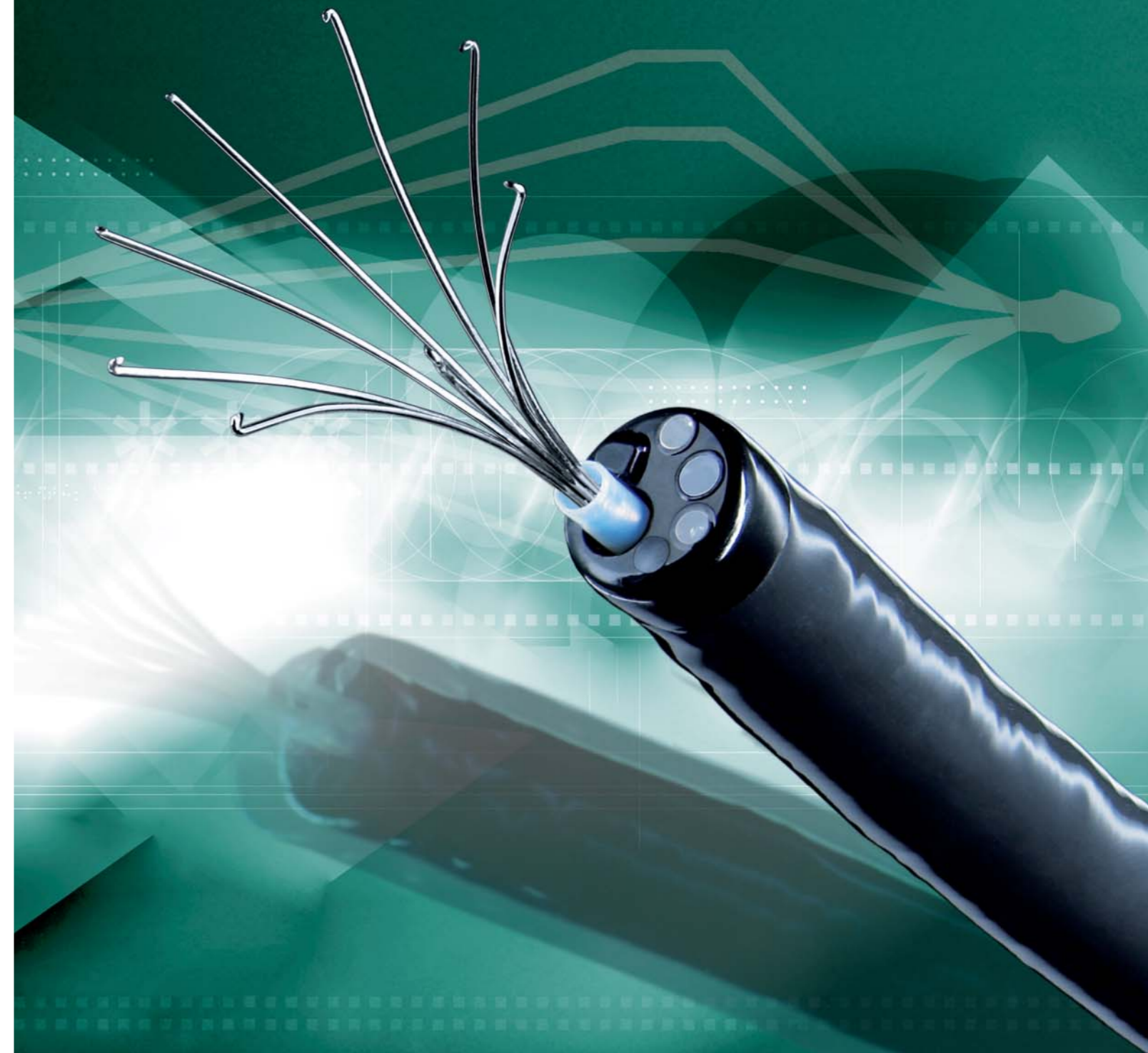
Eine einzigartige Endoskopie-Methode wie die Doppel-Ballon-Endoskopie verlangt auch nach einzigartigem Zubehör. Fujinon als DBE-Entwickler liefert Ihnen dieses als alleiniger Anbieter in Originalqualität. Das FTE-Zubehörprogramm umfasst alle Instrumente, die Sie für die Anwendung benötigen: vom Übertubus über Biopsiezangen bis hin zu Polypektomieschlingen.



#### Der FTE-Katalog für Ihren Zubehör-Bedarf.

Einen kompletten Überblick über das Zubehörprogramm von Fujinon liefert Ihnen der FTE-Gesamtkatalog. Bestellen Sie am besten noch heute Ihr persönliches Exemplar per E-Mail an: [FTE-Katalog@fujinon.de](mailto:FTE-Katalog@fujinon.de)

Wäre es nicht optimal, erstklassiges Zubehör für Diagnose und Therapie aus einer Hand zu erhalten?



Würden Sie Ihre Befunde gerne effizienter dokumentieren können als jetzt?

## Die Verwaltungs- und Dokumentationssysteme DIG und ADAM. >> VISIONARY ENDOSCOPY

# DIG

DICOM & IMAGE GATEWAY

### Die intelligente Imaging-Software für den EPX-4400.

DICOM & Image Gateway, abgekürzt DIG, ist die neue Software für die digitale Übertragung und Bearbeitung von Befundbildern. Als optionales Programm im Video-Prozessor EPX-4400 verbindet DIG Datenbank und DICOM-Server und leitet die Bilder via Autorouting direkt an Dokumentations-, Verwaltungs- und PAC-Systeme weiter. Mit DIG wird die Endoskopie vollständig IT-kompatibel.

### Vielseitig und ökonomisch.

DIG lädt die Befundbilder direkt von dem Prozessor EPX-4400 über den digitalen Netzwerkanschluss herunter. Um Kosten für Viewer, Drucksoftware, Bildgrabber und Videokabel zu sparen, können sie auch sofort aus dem Webbrowser ausgedruckt werden. Die Bilder werden automatisch an Dokumentations- und PAC-Systeme weitergeleitet, wo sie dauerhaft gespeichert werden und jederzeit schnell abrufbar sind. Die Verbindung mit verfügbaren Patientendaten macht sie eindeutig identifizierbar.

### Grenzenlose Unabhängigkeit und Mobilität.

Die Bilder sind aus allen angeschlossenen Untersuchungsräumen zentral abruf- und steuerbar. So können eine oder mehrere Endoskopieeinheiten gleichzeitig verwaltet werden. Der integrierte Webserver ermöglicht eine ortsunabhängige Betrachtung und der WLAN-Netzwerkanschluss den mobilen Bildempfang, zum Beispiel mit Laptop. Die Kabel zwischen Endoskopieeinheit und Netzwerk sind somit überflüssig, was die Raumreinigung erheblich erleichtert.



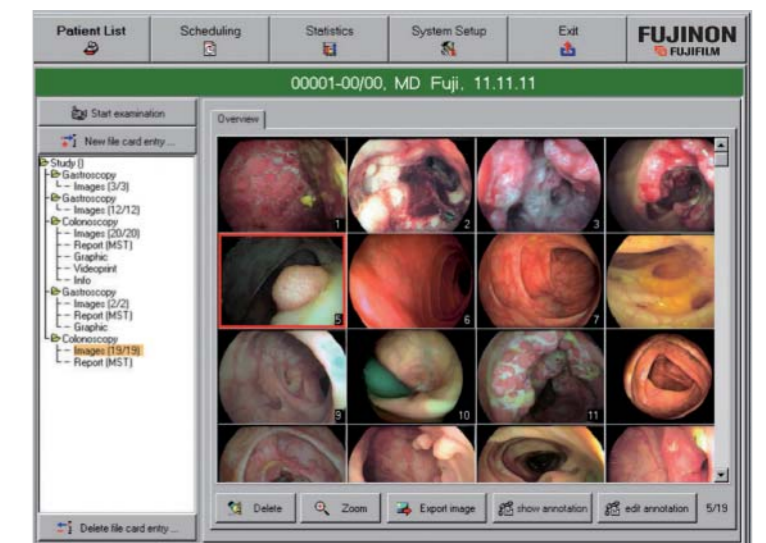
# ADAM

### Das medizinische Dokumentationssystem ADAM.

Das ADAM-System ist die digitale Lösung zur wirtschaftlichen Dokumentation von medizinischen Bildern, Videos und Befunden. Vom Einzelplatz bis zum Abteilungsnetz werden alle Anwender optimal unterstützt. Die elektronische Karteikarte schafft den Überblick über alle Patientenvorgänge. Der Report mit Bildausdruck steht nach Abschluss der Befundung direkt zur Verfügung. Ein digitales Schnittsystem für Videosequenzen ermöglicht eine komfortable Archivierung. Die erfassten Daten sind statistisch auswertbar. Die Ergebnisse werden über Schnittstellen an andere Informations- und PAC-Systeme übergeben. Durch den modularen Aufbau von ADAM ist die Flexibilität für die Zukunft gesichert.

### Wirtschaftlich, benutzerfreundlich, flexibel:

- Archivierung von Bildern und digitalen Videos
- Übernahme der Patientenstammdaten
- Anschluss aller Bildquellen (RGB, Y/C, Composite)
- Befunderstellung über medizinische Datenbanken
- Qualitätssicherung durch Terminologiestandards
- SQL-Datenbank für verschiedene Plattformen
- Statistik und Leistungserfassung
- Modernster Datenschutz
- Scan-Funktion für Fremdbefunde (z.B. Histologie)
- Direkter Import & Export von Daten und Bildern
- Schnittstellen-Module für HL7, DICOM, BDT u.a.
- Kommunikation über Intranet und Internet

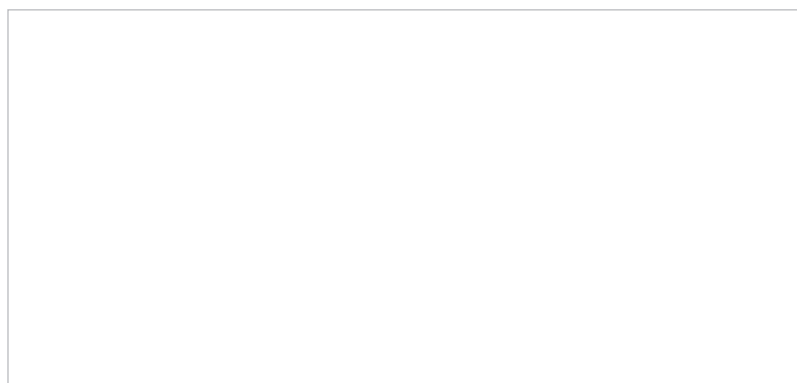




## Das digitale Netzwerk der Zukunft.

Fujinon läutet als erster Hersteller medizinischer Technologien das Zeitalter der digitalen Endoskopie ein – mit einem kompletten Netzwerk aus unterschiedlichsten Einzelkomponenten. Perfekt aufeinander abgestimmt. Und perfekt für bisher ungesehene Bildqualität, höchste Flexibilität und maximale Sicherheit bei jeder Untersuchung.





**FUJINON (EUROPE) GMBH**, HALSKESTRASSE 4, 47877 WILLICH, GERMANY  
TEL.: +49 (0) 21 54 9 24-0, FAX: +49 (0) 21 54 9 24-290, [www.fujinon.de](http://www.fujinon.de)

**FUJINON CORPORATION**, 1-324 UETAKE, KITAKU, SAITAMA CITY, 331-9624 SAITAMA, JAPAN  
TEL.: +81 (0) 48 668 21 53, FAX: +81 (0) 48 668 15 70, [www.fujinon.co.jp](http://www.fujinon.co.jp)

**FUJINON**  
 **FUJIFILM**